

THE



Bombay Government Gazette.

Vol. 19.]

Published by Authority.

[No. 35.]

Three Rs. per Quarter.]

THURSDAY, 30TH AUGUST 1849.

[Eight annas per copy.]

NOTIFICATION.

Bombay Castle, 4th August 1831.

GENERAL DEPARTMENT.

The Right Hon'ble the Governor in Council having sanctioned the publication of a weekly paper to be styled the "BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE," notice is hereby given, that after this day all advertisements and other public papers of the Government will be printed in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE only: and all orders or other public notices appearing in that paper, under the signature of the secretaries, or other public officers of the Government, are hereby ordered and directed to be conformed to and obeyed accordingly.

Bombay Castle, 18th January 1832.

When official notifications from the Government are inserted in the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, no communication on the same subject will be made in writing to any department concerned; but all public officers are required to take notice of such official notifications in the same manner as if they had been directly communicated to them by letter from the secretary's office, and as heads of offices alone will be furnished by Government with the BOMBAY GOVERNMENT GAZETTE, they will be expected to communicate to their subordinate officers all orders which may in any manner concern them.

The Bombay Government Gazettes furnished by Government to public offices are to be lodged with the records, and are not to be removed from the office.

Published by order of the Right Hon'ble the Governor in Council,
JOHN BAX, Secy. to Govt.

NOTICE.

The Government Printing and Lithographing Departments having been transferred to the BOMBAY EDUCATION SOCIETY, all Printing and Lithographing required by any Department should be sent to the Office at Byculla.

Bombay, 5th April 1848.

J. G. LUMSDEN, Secy. to Govt.

NOTIFICATION.

MARINE DEPARTMENT.

The Right Honorable the Governor in Council is pleased to notify, that the Monthly Mail Packets to Suez, during the ensuing season, will be despatched on the 3rd of each month from October to May, inclusive, and the intermediate Mail Packets to Aden on the 17th of each month from September to April, inclusive.

When the 3rd or the 17th of a month happens to be Sunday, the Mail will be despatched on the Saturday preceding.

By order of the Right Hon'ble
the Governor in Council,

J. G. LUMSDEN,

Secy. to Govt.

Bombay Castle, 28th August 1849.

Wanted.

Permanent employment can be given at the Mint, to one good Engraver, and to one good Engraver and Die Sinker.

The salaries will depend upon the proficiency shown in either art, after a reasonable trial, by applicants for either situation.

Personal application for the situations can be made daily, between the hours of ten and four, P. M., at the Office of the Mint Engineer.

Applications by letter to be post-paid.

J. H. BURKE, Lieut.,
Mint Engineer.

Bombay, Mint Engineer's Office,
14th August 1849.

FORT WILLIAM,
HOME DEPARTMENT,
LEGISLATIVE,

the 28th July 1849.

The following Draft of a proposed Act was read in Council for the first time on the 28th of July 1849.

Act No. — 1849.

An Act to extend the operation of Section X. Regulation XXVI. 1814, of the Bengal Code.

Whereas it is expedient for the better administration of justice to extend the provisions of Section X. Regulation XXVI. 1814, and make them applicable to Suits instituted in the Courts of the Moonsiffs, It is enacted as follows:

I. From the passing of this Act, Section X. Regulation XXVI. 1814, shall be applicable to all Suits instituted in the Courts of the Moonsiffs, in the Presidency of Fort William in Bengal.

Ordered, that the Draft now read be published for general information.

Ordered, that the said Draft be re-considered at the first Meeting of the Legislative Council of India, after the 28th day of September next.

FRED. JAS. HALLIDAY,
Secy. to the Govt. of India.

FORT WILLIAM,
HOME DEPARTMENT,
LEGISLATIVE,
the 11th August, 1849.

The following Act is passed by the Hon'ble the President of the Council of India in Council on the 11th of August 1849, with the assent of the Most Noble the Governor General of India, which has been read and recorded.

Ordered, that the Act be promulgated for general information.

ACT No. XI, OF 1849.

For securing the Abkaree Revenue of Calcutta.

For better securing the Abkaree Revenue of Calcutta, it is enacted as follows :

I. Act I. 1842, Act XXVI. 1845, Section 26, Regulation II. 1802, of the Bengal Code, and so much of Clause CLIX. of an Act of Parliament, numbered Chapter LII., of the Statutes passed in the Thirty-third Year of the reign of King George the Third, as relates to the sale of Arrack or other Spirituous Liquors, within the Town of Calcutta, and to the punishment of unlicensed Traders in Spirits or Spirituous Liquors, within the said Town, are repealed.

II. The collection of the Revenue arising from the retail sale of Spirituous or Fermented Liquors and intoxicating drugs, within the Town of Calcutta, shall be under the charge of the Collector of Calcutta, who shall perform the duties connected therewith under the control of the Commissioner of Abkaree and the Board of Customs, Salt and Opium; and all proceedings of the Collector held under this Act shall be subject, with or without appeal, to their revision.

III. The Collector may appoint Constables, Darogahs, Jemadars, Burkundazes, and other Officers, for collection of the said Revenue and prevention of Smuggling; and the Officers so appointed, besides their ordinary respective designations, shall be styled "Abkaree Officers."

IV. Every person who shall sell, by retail, any Spirituous or Fermented Liquors or intoxicating drugs, hereinafter specified, within the Town of Calcutta, without a license for that purpose under the hand and seal of the Collector of Calcutta, shall be liable to a fine, not exceeding five hundred Rupees, for each sale: but this enactment shall not apply to wholesale dealers selling such small quantities of Beer, Wines or Spirits, as may appear to the Collector to be intended only as samples.

V. A sale of English or Foreign Beer, Wine or Spirits, in any quantity not exceeding two gallons, or of Bengal Arrack or Rum or other country Spirit in any quantity not exceeding one seer, or of Tauree in any quantity not exceeding four seers, or of Ganjah or Bhang or any preparation or admixture of the same in any quantity not exceeding one quarter of a seer, or of Churrus, Opium, Chundoo, or Muddut, or any preparation or admixture of the same in any quantity not exceeding the weight of five tolahs, shall be deemed a retail sale within the meaning of this Act.

VI. The sale of Bengal Arrack or Rum, or other country Spirit, or of Tauree, or of Ganjah, or Bhang, or any preparation or admixture of the same, or of Churrus, Opium, Chundoo, or Muddut, or any preparation or admixture of the same, in quantities larger than those specified for each Article in Section V. of this Act, is prohibited; and every person, who shall act in breach of this prohibition, shall be liable to the fine prescribed in Section XV. for the illicit possession of these Articles; but this prohibition does not apply to the sale of Spirituous or Fermented Liquors and intoxicating drugs, imported into Calcutta under passes from the Collector, or other Officer duly empowered

in that behalf, and supplied by wholesale to licensed retail Dealers, or to the sale of Bengal Rum under bond for exportation by Sea, or to the sale of Opium intended for exportation by Sea, and covered by a Certificate to that effect, issued under the authority of the Board of Customs, Salt and Opium.

VII. The Board of Customs, Salt and Opium shall have authority, at all times, to regulate the form of licenses to be granted under this Act, and to alter and add to the conditions thereof.

VIII. Every person taking out a license for the retail sale of Spirituous or Fermented Liquors, or intoxicating drugs under this Act, shall execute a counterpart engagement in exact conformity with the tenor of such license.

IX. Whenever a license shall be granted under this Act, the Collector shall be authorized to demand, in consideration of the privilege granted, such fee, tax or duty as may, from time to time, be fixed, with the sanction of the Board of Customs, Salt and Opium; and such fee, tax or duty, may be made payable in advance, or at such period as may be settled by the Collector.

X. The Collector may withhold or recall a license, if any such fee, tax or duty be not duly paid, according to the conditions upon which the license is granted, or in case of a breach of any of the other conditions thereof; or with the sanction of the Commissioner of Abkaree, for any other cause, giving one month's notice of such withdrawal; and any person selling, by retail, any Spirituous or Fermented Liquors, or intoxicating drugs above specified, within the Town of Calcutta, whilst such license is withheld, or after it is recalled, shall be subject to all the penalties provided by this Act for the unlicensed sale of Spirituous or Fermented Liquors, or intoxicating drugs.

XI. Any licensed retail Dealer may surrender his license, on giving fifteen days' previous notice to the Collector, and paying a sum equal to the tax for that time, over and above the sum payable under the license.

XII. It shall not be lawful for the Justices of the Peace for the Town of Calcutta to grant a license to open or establish or keep open any Hotel, Punch House, Boarding House, or any other House of public entertainment, within the Town of Calcutta, in which any Spirituous or Fermented Liquors or intoxicating drugs, above specified, may be sold, to any person who has not taken out a license for the retail sale of such liquors and drugs; and any such license, granted by any Justice of the Peace, shall become void, whenever the license for the retail of such liquors and drugs, granted to such person, is withheld or recalled by the Collector under this Act.

XIII. The Collector, after demand made in writing, may levy any arrear of tax or duty, due on account of any license granted under this Act, by distress and sale of the goods and chattels of the person from whom the same is due; provided that no such arrear shall be recoverable after the end of two years next after the same shall have become due, or next after an acknowledgment of the same in writing shall have been given by the person by whom the same is payable.

XIV. A breach of any of the conditions of a license granted under this Act shall, beside entailing forfeiture of the license, be punishable by a fine not exceeding fifty Rupees; and such fine shall be recoverable from the licensed Dealer, notwithstanding that such breach may have been owing to the default or carelessness of the servant or other person in charge of the shop.

XV. Any person, not being a licensed Dealer, having in his possession, and any person carrying within the Town of Calcutta, any greater quantity of spirituous or fermented liquors or intoxicating drugs above specified, or any preparation or admixture of the same

except English and Foreign Beer, Wines and Spirits, than the quantity specified for each Article in Section V. of this Act, and not being protected by a pass or permit from the Collector, or other Officer duly empowered in that behalf, shall be liable to a fine not exceeding five hundred Rupees, except in the case of Opium; and in the case of Opium to a fine not exceeding the rate of sixteen Rupees for each seer found in the possession of, or carried by, such person; and if such last mentioned fine shall not amount to five hundred Rupees, such person shall be liable to a further fine, not exceeding such sum as shall make the total fine imposed amount to five hundred Rupees.

XVI. Beside the penalties above specified for the illicit sale, possession, and carrying of spirituous or fermented liquors or intoxicating drugs, all such liquors and drugs found in the possession of any offender against this Act shall be seized and confiscated; and the vessels, packages and coverings in which such liquors and drugs are found, and the animals and conveyances used in carrying them shall also be liable to seizure and confiscation.

XVII. Any Abkaree Officer above the rank of a peon or chuprassy, may enter and inspect at any time, by day or by night, and any Abkaree Officer may enter and inspect by day the house or shop in which any licensed Dealer shall carry on the sale of spirituous or fermented liquors, or intoxicating drugs.

XVIII. Every person holding a license for the sale of spirituous or fermented liquors or intoxicating drugs shall keep such licence at the house or shop specified in the license, and shall shew the license on the demand of any Abkaree Officer who shall desire to see the same; and any licensed Dealer, who shall refuse or be unable to produce his license, on the demand of any Abkaree Officer, shall be liable to a fine not exceeding two hundred Rupees.

XIX. Any Abkaree Officer may stop and detain any person carrying any spirituous or fermented liquors or intoxicating drugs, without a pass, or otherwise liable to confiscation under this Act, and may seize the liquors or drugs, with the vessels, packages and coverings in which the liquors or drugs are found, and the animals and conveyances used in carrying them.

XX. If the Collector has good reason to believe, either from information given by any Abkaree Officer or other person, to be taken down in writing, or from his own knowledge, or from the proceedings in any other case, that any spirituous or fermented liquors or intoxicating drugs, liable to confiscation under this Act, are kept or concealed in any place, the Collector, by warrant under his hand, may empower any Abkaree Officer, above the rank of Jemadar or Peons, between sunrise and sunset, but always in the presence of a Constable or other Officer of the Peace, to enter into every such place, where any such liquors or drugs are suspected to be kept or concealed, and to seize and carry away such liquors or drugs; and, in case of resistance, to break open any door, and to force and remove any other obstacle to such entry, search, seizure or removal as aforesaid; and to arrest and detain the owner or occupier of the premises, with all parties whom he suspects to be concerned in the unlawful keeping or concealing of such liquors or drugs, whom he shall find on the premises; provided that, where there is ground to suspect that such liquors or drugs are unlawfully concealed in any zenana, the Officer charged with the execution of the warrant shall follow, as closely as may be, the rules for the seizure of property so concealed, adopted by the Supreme Court of Judicature at Fort William.

XXI. All Constables, and other Ministerial Officers of the Peace, are required to help the Abkaree Officers in the due execution of this Act, upon notice given, or request made by any such Abkaree Officer; and any Officer who, without lawful excuse, shall refuse or neglect to assist as aforesaid, on being required

to do so, shall be liable to the penalty prescribed by Section XXVII. of this Act for Abkaree Officers conniving at the escape of a person arrested under this Act.

XXII. Whenever any Abkaree Officer, duly authorised under this Act, shall arrest any person, or shall seize any spirituous or fermented liquors or intoxicating drugs, or shall enter any house or shop for the purpose of searching for such illicit Articles, he shall carry the person arrested, with the illicit Articles seized, with all convenient despatch, to the Collector, and shall, within twenty-four hours thereafter, make a full report to the Collector of all the particulars of such arrest, seizure, or search; and the Collector, after such further enquiry as he deems necessary, shall forthwith either release the person arrested, or send him in custody to a Justice of the Peace for the Town of Calcutta.

XXIII. Every person, who shall maliciously give false information against any person, for being engaged in the unlicensed sale of spirituous or fermented liquors, or intoxicating drugs, or for having in his possession, or carrying, or in respect of there being in any house or shop any spirituous or fermented liquors, or intoxicating drugs, in contravention of this Act, shall be liable to a fine, not exceeding five hundred Rupees, or to imprisonment in the Common Jail, for a period not exceeding six months, or to both.

XXIV. Every person, who shall obstruct or molest any Abkaree Officer, or any person acting in aid of such Officer, in the due execution of this Act, shall be liable to a fine, not exceeding five hundred Rupees; and such person shall be further liable, if an affray or breach of the peace shall happen in consequence of his resistance, on conviction of the same before a competent tribunal, to such punishment as is prescribed by law for cases of affray and breach of the peace, in addition to the penalty above prescribed for resistance of process.

XXV. Any Abkaree Officer, who shall delay carrying to the Collector any person arrested, or any illicit articles seized under this Act, or who shall neglect to report the particulars of an arrest, seizure or search within twenty-four hours thereafter, shall be liable to a fine, not exceeding two hundred Rupees.

XXVI. Any Abkaree Officer, who shall vexatiously and unnecessarily seize the goods or chattels of any person, on the pretence of seizing or searching for illicit spirituous or fermented liquors, or intoxicating drugs, or who shall vexatiously and unnecessarily arrest any person, or commit any other excess, not required for the execution of his duty, shall be liable to a fine, not exceeding five hundred Rupees.

XXVII. Any Officer employed in the Abkaree Department, who shall unlawfully release or connive at the escape of any person arrested under this Act, or connive at the sale of spirituous or fermented liquors, or intoxicating drugs, without license, or by any licensed dealer, contrary to the terms of such license, or act in a manner inconsistent with his duty, for the purpose of enabling any person to do anything, whereby any of the provisions of this Act may be evaded or broken, or the Abkaree Revenue defrauded, shall be liable to a fine, not exceeding five hundred Rupees.

XXVIII. Any Abkaree Officer, who shall ask or take any gratuity, not authorised by any Law or Order of Government, or of the Board of Customs, Salt and Opium, in consideration of doing, or of omitting to do any act in his official capacity, and any person, who shall offer a bribe to any such Officer, in order to induce such Officer to act in a manner inconsistent with his duty, shall be liable, for every such offence, to a fine, not exceeding five hundred Rupees.

XXIX. Whenever any goods or chattels shall be seized by an Abkaree Officer, as liable to confiscation under this Act, such seizure shall, upon information,

exhibited by order of the Collector, be heard and determined in a summary way, by any Justice of the Peace for the Town of Calcutta; and such Justice shall cause the persons to whom such goods and chattels belong to be summoned to appear before him, and upon their appearance or default shall examine into the cause of the seizure thereof, and give judgment; and if such judgment shall be for confiscation of the goods or chattels seized, shall issue his warrant to the Collector for the sale or disposal thereof, according to such orders as the Collector may receive from the Board of Customs, Salt and Opium.

XXX. Whenever any goods or chattels shall be seized as aforesaid, and within one Calendar month no person shall appear before the Collector to claim the same, the Justice shall examine into the cause of the seizure, at a place and time of which notice shall have been given by the Collector in the *Calcutta Gazette*, and give judgment for the confiscation of such of the goods and chattels, as, upon such examination, shall appear to him liable to forfeiture; and, upon confiscation thereof shall issue his warrant for the disposal of them, as if the owner had been summoned to attend the said Justice.

XXXI. All fines leviable under this Act, except under Section XXXVIII., shall be adjudged by any Justice of the Peace for the Town of Calcutta, and the said Justice, upon information exhibited before him by order of the Collector, shall, forthwith summon the parties accused, and upon their appearance or default shall examine into the matter, and upon due proof made thereof, by the voluntary confession of the parties, or by the oath or solemn affirmation, in cases wherein a solemn affirmation is receivable by law instead of an oath, of one or more credible witnesses, shall give judgment accordingly; and, in default of payment of any fine to which an offender is adjudged, he shall be liable, by order of the said Justice, to imprisonment in the Common Jail, for a period not exceeding six months, or until the fine is sooner paid; and no proceedings shall be taken under this Section by any Justice of the Peace after the expiration of three Calendar months from the date of the offence by which the fine was incurred.

XXXII. Whenever any person shall be convicted before any such Justice as aforesaid of an offence against this Act, after having been previously convicted of a like offence, he shall be liable, in addition to the penalty attached to such offence, to imprisonment in the Common Jail, for a period not exceeding six months; and a like punishment of imprisonment, not exceeding six months, shall be incurred, in addition to the punishment which may be inflicted for a first offence, upon every subsequent conviction after the second.

XXXIII. One-half of all fines levied from persons convicted of the illicit possession, carrying, or sale of spirituous or fermented liquors, or intoxicating drugs, and of the proceeds from sale of articles confiscated, except Opium, and in the case of Opium confiscated, and declared by the Opium Examiner at the Presidency to be fit for use, a reward of one Rupee eight Annas for each seer, shall, upon adjudication of the case, be awarded to the Officer or Officers who apprehended the offender, or seized the illicit articles; and the other half, or in the case of Opium as aforesaid, a reward of one Rupee eight Annas for each seer shall be given to the Informer; and, if no fine is realized, the Board of Customs, Salt and Opium, may grant such reasonable reward, not exceeding the sum two hundred Rupees, as may appear to them fit; and the Board of Customs, Salt and Opium may direct, by General Order, what class of Abkaree Officers shall receive rewards, and what classes shall have no title to share therein.

XXXIV. All fines levied under this Act, the disposal of which is not especially provided for, shall be

long to Government; but the Board of Customs, Salt and Opium, may grant any portion thereof, not exceeding one-half, as rewards to Informers, or as compensation to parties injured by any proceedings under this Act.

XXXV. No Writ of *Certiorari* shall be issued at the suit of any party out of the Supreme Court of Judicature, to supersede, stay, remove, or in any wise affect any information or judicial proceeding before any Justice of the Peace, in pursuance of this Act; and no judgment thereupon shall be quashed, except for error of law apparent on the face of the judgment.

XXXVI. When any penalty or confiscation shall be adjudged by a Justice of the Peace under this Act, the Commissioner of Abkaree, and, in his absence, the Board of Customs, Salt and Opium, within one month after judgment given, may call for the proceedings of the case (with which requisition the Justice of the Peace shall be bound to comply) and, if he or they shall see cause, may direct that the seizure, or any part thereof, be restored, and may remit or mitigate any penalty, and discharge the party.

XXXVII. All actions and prosecutions to be commenced against the Collector or any Abkaree Officer, or any person acting in aid of any such Officer, for any thing done in pursuance of this Act, shall be commenced within three Calendar months after the fact committed, and not afterwards; and notice in writing of such action and of the cause thereof shall be given to the Defendant one Calendar month at least before the commencement of the action; and no Plaintiff shall recover in any such action, if tender of sufficient amends shall have been made before such action brought, or if after action brought, a sufficient sum of money shall have been paid into Court, with costs, by or on behalf of the Defendant.

XXXVIII. The Collector, in respect of the duties to be performed by him under this Act, shall have power to punish any contempt committed in his presence in open Cutcherry, by fine, not exceeding two hundred Rupees, commutable, if not paid, to imprisonment in the Common Jail, for a period not exceeding one month; provided, that an appeal from any order passed under this section shall lie to the Commissioner of Abkaree, and, in his absence, to the Board of Customs, Salt and Opium; and the decision of the Commissioner or Board thereon shall be final.

FRED. JAS. HALLIDAY,

Secy. to the Govt. of India.

Notice.

A Padow, marked G. O. No. 68, corresponding according to the Registry with a Pattamar belonging to Zeena Poonja, of Gogo, No. 68, having been picked up in Bombay Harbour, and hauled on the hard at Mazagon, by the Master Attendant's Department, the Owners should make immediate application to the Master Attendant for her, and on payment of all expenses incurred, she will be delivered up.

If she be not claimed within 3 months from the date of this Advertisement, she will be sold, and the proceeds applied to the liquidation of the expenses.

JOHN CROFT HAWKINS,

Acting Master Attendant.

*Master Attendant's Office,
Bombay, 25th July 1849.*

POST OFFICE NOTICES.

It is hereby notified for general information, that a regular monthly communication has been established between Ceylon and the Mauritius, and that a Schooner leaves Point de Galle within 24 hours after the arrival of the P. and O. Company's Steamer with the Overland Mid-Monthly Mail from Suez, which generally reaches Galle about the 25th of every month.

Letters and Newspapers for the Mauritius, viâ Ceylon, if forwarded hence by land, will be liable to the regular inland postage to Point Calimere, in addition to Outward Ship-postage. If sent by Ship or Steamer, Outward Ship-postage only will be charged.

Letters and Papers forwarded in the Consignee's or ship's bag cannot be despatched from Ceylon unless addressed to the care of an Agent there.

Bombay, General Post Office, 9th May 1849.

OVERLAND MAIL,

Viâ Marseilles.

It is hereby notified for general information, that the regular Monthly Overland Mail, viâ Marseilles, will be closed on SATURDAY the 1st September, at 3 o'clock P. M. An after-Packet will be kept open until 5 P. M., on the usual terms.

Letters and Papers superscribed *viâ Southampton* will be retained and forwarded by the next Mid-monthly Mail, which is to leave on the 17th September.

Letters viâ Marseilles cannot be prepaid.

Bombay, General Post Office, 1st August 1849.

It is hereby notified for general information, that the Steamers of the Bombay Steam Navigation Company will convey the Mails between BOMBAY and KURRACHEE, on the undermentioned dates, viz:—

From BOMBAY, on the 8th, 18th, and 27th of each month.

From KURRACHEE, on the 2nd, 13th, and 24th, ditto ditto.

The hour of closing the Mails at Bombay will be notified on each occasion.

No Letters or Papers addressed to places in

Scinde will be forwarded to Kurrachee, unless the outward ship Postage is prepaid. Letters and Papers on which such Postage has not been prepaid, will be despatched by the usual land route, charged with the higher Inland Postage.

A. W. RAVENSCROFT,

Post Master Genl.

Bombay, Genl. Post Office,

29th August 1849.

Insolvent Debtors' Court.

Notice is hereby given, that Petitions of the several persons hereunder named and described, have been presented to the Court for the Relief of Insolvent Debtors, Bombay, praying respectively for the benefit of the Act made and passed in the eleventh year of Victoria, Chapter XXI. :—

Dadabhoj Rustomjee, lately carrying on the business of a Merchant in Bombay in his own name, and in Canton in co-partnership with Manockjee Rustomjee and Merwanjee Jeejeebhoy, and in Calcutta in co-partnership with Rustomjee Cawasjee and the said Manockjee Rustomjee, Parsee, residing at Mazagon, without the Fort of Bombay, filed 23rd August 1849.

Jozé Caetano Pinto, formerly a Baker, Portuguese, residing at Mazagon, without the Fort of Bombay, filed 23rd August 1849.

Wisswanath Juggonath Senoy, a Clerk in the Branch Post Office near Mombadavee, residing in Lowarchal Street, without the Fort of Bombay, filed 23rd August 1849.

Orders in the matters of the above-named Insolvent's Petitions, that the Real and Personal Estates and Effects of the said Insolvents be vested in the Official Assignee of this Honorable Court, under Clause VII. of the said Act, have been duly made.

J. P. LARKINS,

Clerk of the Court.

*Hummum Street, Fort, Bombay, }
Clerk of the Court's Office, }
this 29th day of August 1849. }*

नयला देवादारोनी कोरट नये*

अपर हीअथी आपेअना आवेछे न नी
ये ल मेला श अगो नयेअये डाल मुयाथं नये
नादारो देनदार दोकोनां छुटका करनारी को
रटने अरथये आपीछे न वीकटोरीअनां
अगीअरने वरसे धारो पयार थाअेदोछे
अेकवीशना थाअ परनांछे ते धारा परनांछे
डनेने दादने पोआडवा *

दादलाथे रशतंनथे थारा दाडा जपर श्री
मुयाथं नये पोताने नाने वेपार मु कान
अलावतो डतो तथा कंनताननये नांछे

કલ રશતંત્ર તથા નેરવાનજી જીજી
ભાઈનાં પંતીઆલાનો તથા કલકતાન
ધે રશતંત્ર કાવચજી તથા ઊપર ક
હુલો માંલિકજી રશતંત્રનાં પંતીઆલા
નો પારશી રેહુનાર શ્રી મુખાઈનાં કોટ
ખાહાર મજગાંમનધે તેની તારીખ ૨૩
મી આગસ્ટ ચંને ૧૮૪૯ ને દાડે ધામ
લ કરીછે

જુજી કાઈતાનો પીનતો આગલ ભતીઆ
રો હુતો ફરંગી રેહુનાર શ્રી મુખાઈનાં
કોટખાહાર મજગાંમનધે તેની તારીખ
૨૩ મી આગસ્ટ ચંને ૧૮૪૯ ને દાડે
ધામલ કરીછે *

વીશવાનાથ જગંનનાથ શેણાંઈ નાનાદેવી
આગલની પોશટ આફીચનો લખનારો
રેહુનાર શ્રી મુખાઈનાં કોટખાહાર જી
આરઆલનાં મોહોલાનો તેની તારીખ
૨૩ મી આગસ્ટ ચંને ૧૮૪૯ ને દાડે
ધામલ કરીછે *

ઊપર લખેલા નખલા દેવાદારોની અરજી
ની ખાખતનાં હવાલાનો હોકંમ થએછે જ
તેનાઓની પોતાની થાપર તથા માશ નીલક
તજી તે આએ નામદાર કોરટનાં હાફીશી
આલ આશએનીનાં તાએખાનો ઊપર લખે
લા ધારાનાં ૭ મી કલંમ પરનાં આપડુ
એવા હોકંમ કરેએછે *

૧ ન-પી-હારકીનશ શાએખ,
કોરટનો કલારક સહી*

હુનામ મોહોલા,
શ્રી મુખાઈનાં કોટમધે કોરટનાં કલા
રકની હાફીચનો તારીખ ૨૯ મી
આગસ્ટ ચંને ૧૮૪૯

(True translation)

JOHN VAUPELL, Chief Translator.

Notice.

Sealed Tenders will be received at the Mint Engineer's Office, daily, from 10 A. M. to 4 P. M., for the supply of Coal to the extent of 600 tons, or less, for the use of the Mint.

Each party tendering is requested to forward, with his tender, a sample of the Coal proposed to be supplied, and the price per ton is to include all charges for weighing and delivering at the Mint.

J. H. BURKE, Lieut.,
Mint Engineer.

Bombay, Mint Engr's Office,
21st July 1849.

OPIUM MEMORANDUM for the Week ending Wednesday, the 29th August 1849.

YEARS.	PASSES GRANTED		IMPORTED INTO BOMBAY		EXPORTED BY SEA		Balance for. unaccounted	Details of Exports from 22nd to 29th August 1849.
	From 22nd to 29th August 1849.	Total.	Up to the 21st August 1849.	From 22nd to 29th August 1849.	Up to the 21st August 1849.	From 22nd to 29th August 1849.		
For 1846-47.....Chests,	19,521	19,521	19,402	19,321	19,327	..	19,327	1644
" 1847-48.....Ditto.	15,861	15,861	15,800	15,861	15,615	..	15,615	245
" 1848-49.....Ditto.	16,718	16,718	16,551	16,551	14,855	6	15,831	1,719

OF THE YEAR 1848-49.
Per Ship " Charles Forbes"..... Chests 61
Total.....Chests 61

H. YOUNG,
Opium Agent.

Bombay, Opium Agent's Office, 29th August 1849.

PROCLAMATION.

**SALE OF PROPERTY AT VEHAD,
ALIAS CLAREABAD, SAE, GOOND-
GAUM, AND HURELEE.**

In the Conkun Court of Adawlut.

Juggunnath Shunkersett, of Bom- } Plaintiff.
bay, Inhabitant..... }

versus

Merwanjee Rustoomjee, Parsee, } Defendant.
Khote Clareabad, alias Vehand }
Turf Morole Talooka, Salsette. }

Whereas the said Juggunnath Shunkersett, on the 9th day of February 1849, obtained a Decree against the said Merwanjee Rustoomjee, in the Court of the Principal Sudder Ameen of Tannah, for the sum of Rupees 1,07,032-3-2, with subsequent costs Rupees 58-0-0, making a total of Rupees 1,07,090 3-2, which still remains due, and whereas the following property of the said Merwanjee Rustoomjee (at present deceased) has been attached for the said debt, viz :—

The Villages of Vehand, alias Clareabad, Goondgaum, and Sae, and a moiety of the village of Hurelee, situated in the Island of Salsette, together with all the houses, and other property belonging to the said Merwanjee Rustoomjee, deceased, situated within the boundaries of the land of the said villages, also two Horses, the property of the above-mentioned Merwanjee Rustoomjee—

This is to give notice, that the said property so attached will be sold by Public Auction on the 5th day of September 1849, each of the Villages and Houses at their respective situations, and the Horses at the village of Vehand, unless such sale shall be objected to, either wholly or in part, by other claimants to the property, who either shall have satisfied the creditor, or the Nazir, or other Officer superintending the Sale, of their right to the things so claimed, or who shall produce a Certificate that they have filed a suit in support of his claim, or engage, under such penalty as may be imposed, to file such suit within thirty (30) days after the day advertised for the sale.

Dated this 17th day of August 1849.

R. KEAYS,
Judge.

जाहीर नामा

मौजे याहाड उर्फ कलेराबाद व सार व गु
डगांव व हरेली येथे मालाचे लेलांव घेईल
कोडत अदासत जिष्ठा कोकण

वादी

मननाथ शंकरशेट वसो सुंघई

प्रतीवादी

मेहेरवानजी रुस्तमजी पारसी खोत सजा कलेराबाद उर्फ या
हाड तर्फे मरोल तालुके साष्टी

तारीख ९ माहे फेब्रेवारी सन १८४९ चे रोजी जिष्ठा
कोकण सुकाम ठाणे येथील अजम राव बादादूर प्रेन
सीपाल सदरअमीन कोडतांत वादीचे वतीने निवा
डा खर्च सुती रुपये १०००२९ — ६ — २ चा प्रतीवा

दी याजवर आसा ते रुपये व मंतरवा खर्च रुपये ५८
येकूण रुपये १०००९० — २ — ९ येणे त्याजवदन प्र
तीवादी यांनी मयत जाले आहेत त्याची मिळकत
खाली लिहिलेली जप्त जाली आहेत

मौजे याहाड उर्फ कलेराबाद व गुडगांव व सार व अर्धीगांव
हरेली तालुके साष्टी येथे आहेत ते

सदर मालाचे प्रतीवादी यांनी घरे वगैरे जे रूढ आहेत ते
मौजे याहाड उर्फ कलेराबाद येथे घेऊन आहेत ते

सदर मिळकत जप्त जाली यास्तव या नेटोधीने कळवितो
की जर कोणी घेणारास कोंवा नाजारास खरे कफन देईल की
त्या मिळकतीवर माझा दावा आहे कोंवा मी या दावाची फि
याद कोडतांत केली आहे असे सरटोफिकोट न दाखवील अ
थवा लेलांव करण्याचे दिवसापासून तीस दिवसाचे आंत मी
या दावाची फियाद न केव्हास सरकारास अर्क रुपये देईल
असा करार न करील तर ही जप्त केलेली मिळकत सदरी लि
हिलेले ठिकाणी तारीख ५ माहे सप्टेंबर सन १८४९ चे रोजी
विकली जाईल जाणजे तारीख १० माहे अगस्ट सन १८४९

(True Translation,)

R. KEAYS, *Judge.*

Notice

Is hereby given, that Verbal Tenders will be received at this Office, at 12 o'clock, on Saturday, the 1st September 1849, for the exclusive privilege of selling Arrack and Country Liquor for the Native Troops and followers within the limits of Camp at Kolapore, for the period of one year, commencing from the 1st October 1849 to the 30th September 1850.

2nd. The biddings tendered to be in Company's Rupees, and no person will be allowed to tender for the Contract unless he previously deposits in this Office the Sum of Company's Rupees (800) in cash, which will be forfeited in the event of delay, evasion, or refusal to execute the necessary deed of Contract, should the offer be accepted; in which case he must be prepared to add thereto such amount as shall complete a month's rent, to be deposited in the Bazar Treasury.

3rd. The purchaser will be required to sign and execute the Deed of Contract, which will have been previously prepared, and to furnish at the same time two competent persons as securities for the performance of the Contract.

4th. The terms of the Contract will be made known at the time of sale, and before, on application at this Office between the hours of 10 and 4 o'clock daily, Sundays excepted, and no Tenders will be received after 12 o'clock on the day of sale; and the parties tendering, or their agents, must be present at the time specified.

5th. As it is not incumbent on the sanctioning authorities to accept of the highest bid, it is to be understood that the deposits lodged to qualify a person to bid for the Contract will not be returned until the biddings have been duly submitted to the authorities for sanction, and a reply received.

H. BEALE, Lieut.,

Superintendent of Bazars and Police.

*Police Office, Camp Kolapore,
1st August 1849,*

(ને હાલને શ્રી મુબાઈની તુરંગમેણે) તેની તારીખ ૨૦ મી આગસ્ટ સંને ૧૮૪૯ ને દાડે દાખલ કરી છે *

નવરોજ કાવશજી પારશી થોરા દાડા જી પર શ્રી મુબાઈનાં કોટમથે કોટેકોટ રે હુતો હુતો (ને હાલને શ્રી મુબાઈની તુરંગમેણે) તેની તારીખ ૨૦ મી આગસ્ટ સંને ૧૮૪૯ ને દાડે દાખલ કરી છે *

જીપર લખેલા નખલા દેવાદારોની અરજીની બાબતનાં હવાલાનો હોર્કન થએણે ન તેનાએની પોતાની થાવર તથા માથ મીલ કતણે તે આએ નાનદાર કોરટનાં હાકીશી આલ આશાએનીનાં તાએપાનાં જીપર લખેલા ધારાનાં ૭ મી કલંન પર માંણે આપવું એવા હોર્કન કરેએણે *

શાંભલવાના દાડા ઠરાવેલા *

હોધા નારંજીજી ૧ લો શોમવાર આવતા શપર્ટમપર મહીનાનો ૧૧ કલાકે થવા રને પોરે કોરટની હવેલીને *

જીમરશી હુદવાની દાડો જીપર લખા પર માંણે *

નવરોજ કાવશજી દાડો જીપર લખા પર માંણે *

કુશલચંદ-અમરચંદ ૩ નો શોમવાર આવતા શપર્ટમપર મહીનાનો ૧૧ કલાકે થવારને પોરે *

વીનાએક ગોપાલરાવ દાડો જીપર લખા પર માંણે *

રામચંદર ભાસકરજી દાડો જીપર લખા પર માંણે *

પાનકુરંગ શકારામ શેટ દાડો જીપર લખા પર માંણે *

વેરામજી નશરવાનજી દાડો જીપર લખા પર માંણે *

આડા આવનાર લેણાદારોએ પોતાનાં દાવા શોર્ગનનામાથી શાશુત કરેલા શાંભલવાની આગમચ આજ્ઞાને આજ્ઞા ૩ દાડાનાં મારી આકીશમે ડાખલ કરવા નાઈએ ને ઠરાવેલી ફી એટલે દયવુરી પણ આપવી તે જીપલા નાદારોએ પોતપોતાનાં દેવાની તથા

માલમીલકતની ટીપો મારી હાકીશમે નો ધાવી છે *

૧ ન-પી-લારકીનશ યાએબ,
કોરટનો કલારક થહી *

હમાન મોહોલી,
શ્રી મુબાઈનાં કોટમથે કોરટનાં કલા
રકની હાકીશમે તારીખ ૨૨ મી
આગસ્ટ સંને ૧૮૪૯

(True translation.)

J. VAUPELL, Chief Translator.

BANK OF BOMBAY.

DISCOUNT.

On Government Bills.... 4 per cent.
On Private Bills at or within 3 } 6 ditto.
Months..... }

INTEREST.

On Fixed Loans on Government } 5 ditto.
Notes..... }
On Cash Credits and Loans on Go- } 6 ditto.
vernment Notes..... }
On Loans on deposit of Goods, &c. 6 ditto.

The rate of advance on deposit of 5 per cent. Government Notes is 95 per cent., on 4 per cent. Government Notes 80 per cent., and on Goods, three-fourths the approved value.

By order of the Board of Directors,

J. STUART, Secy. & Treasurer.

Bombay, 26th April 1849.

Notice.

Sealed Tenders will be received by the Deputy Commissary General, on Monday the 10th proximo, until 1 o'clock P. M., for the Conveyance to Calcutta, of the following Empty Saltpetre Barrels, Copper Hoops, &c. consigned to the Principal Commissary of Ordnance:—

114 (One hundred and fourteen) Packages of Empty Saltpetre Barrels in Staves, with Copper Hoops, &c. the Tonnage of which (calculated by measurement at 50 feet per ton) is about 7 tons, 32 feet, and 864 inches, less or more.

Further particulars may be obtained on application at this Office, daily, from 11 A. M. to 5 P. M., Sundays excepted.

E. WHICHELO, Capt.,
Deputy Commy. General.

Bombay, Depy. Commy. Genl's.
Office, 18th August 1849.

BOMBAY PRICE CURRENT

OF MEAT, POULTRY, FRUIT, BREAD, FLOUR, ROLONG, SAGO, BUTTER, MILK, FIREWOOD, OIL, CANDLES, SOAP, GHEE, SUGAR, GRAIN, &c. &c.—QUOTED BY THE DEALERS.

ARTICLES.		PRICES.	ARTICLES.		PRICES.	ARTICLES.		PRICES.	
BEEF.		R a. p.	PORK, FRESH & SALT (continued.)		R a. p.	SUGAR OF SORTS.		R a. p.	
Prime pieces.....	1st sort 8 lbs.	1	Pork, salt, country.....	8 lbs.	1	Sugar, Pinfa.....	per md. of 28 lbs.	10	
Ditto.....	2nd do. 10 do.	1	POULTRY.		4	Ditto Candy, 1st sort.....	ditto do.	5	
Ditto.....	3rd do. 12 do.	1	Geese.....	each.	4	Ditto do. 2nd do.....	ditto do.	4 8	
Brisket and Round,	1st sort 10 do.	1	Turkey cock, Bombay.....	do.	6	Ditto do. 3rd do.....	ditto do.	4 4	
Ditto.....	2nd do. 12 do.	1	Ditto hen, do.....	do.	2 8	Ditto soft 1st do.....	ditto do.	4	
Ditto.....	3rd do. 14 do.	1	Ditto cock, Goa.....	do.	4	Ditto do. 2nd do.....	ditto do.	3	
Meat for Soup.....	14 do.	1	Ditto hen, do.....	do.	2	Ditto brown.....	ditto do.	2 12	
Shin.....	large each.	4	Fowls, large, Surat.....	do.	2	Jaggree.....	ditto do.	1 4	
Ditto.....	small do.	3	Ditto small do.....	do.	1 4	GHEE OF SORTS.			
Ox Tails.....	do.	6	Ditto large, Bombay.....	do.	8	Ghee, Kurrachee, per md. of 28 lbs.	do.	6	
Tongue.....	large do.	4	Ditto small do.....	do.	6	Ditto Surat.....	ditto do.	7	
Ditto.....	small do.	3	Ducks large.....	do.	10	Ditto Bhownuggur.....	ditto do.	6 4	
Heart.....	large do.	3	Ditto small.....	do.	8	Ditto Baighanity.....	ditto do.	6 3	
Narrow-bone.....	do.	1	Chickens, large.....	per dozen.	1 12	Ditto Ghanity.....	ditto do.	5 8	
Ox Palates.....	do.	9	Ditto small.....	do.	4	Ditto Rajapoor.....	ditto do.	6	
Feet.....	four lb.	4	Hens' eggs.....	each.	4	Ditto Jaffrabad.....	ditto do.	7 8	
Suet.....	per lb.	4	Duck's do.....	do.	3	GRAIN OF SORTS.			
VEAL, SMALL.			FRUITS OF SORTS.			Wheat, Hansia.....	pr. Cdy. of 8 pharas.	21	
Hind Quarter.....	1st sort 3 lbs.	1	Pine apples, Bombay large.....	each.	1	Ditto Jambooseer 1st sort do.	do.	18	
Ditto.....	2nd do. 3 1/2 do.	1	Ditto ditto small do.	do.	1	Ditto ditto 2nd do do.	do.	17	
Ditto.....	3rd do. 4 do.	1	Ditto ditto ditto small do.	do.	1	Do. Bhownuggur 1st do do.	do.	18	
Fore Quarter.....	1st do. 3 1/2 do.	1	Pomelos.....	large do.	1	Ditto ditto 2nd do do.	do.	17	
Ditto.....	2nd do. 4 do.	1	Ditto.....	small do.	12	Ditto Ghanitee.....	do.	15	
Ditto.....	3rd do. 4 1/2 do.	1	Guavas.....	large do.	8	Ditto Sindee.....	do.	13	
VEAL, LARGE.			Ditto.....	small do.	6	iram, Jambooseer.....	do.	15 8	
Hind Quarter.....	1st sort 4 lbs.	1	Oranges.....	large do.	8	Ditto Ghogaree, new do.	do.	14 8	
Ditto.....	2nd do. 4 1/2 do.	1	Ditto common.....	small do.	6	Ditto ditto old do.	do.	13	
Ditto.....	3rd do. 5 do.	1	Ditto common.....	do.	3	Ditto Ghanitee new do.	do.	14	
Fore Quarter.....	1st do. 4 1/2 do.	1	Grapes, black.....	per seer	5	Ditto ditto old do.	do.	13	
Ditto.....	2nd do. 5 do.	1	Ditto green.....	do.	5	Ditto Bengal.....	do.	12	
Ditto.....	3rd do. 5 1/2 do.	1	Melons, water, large.....	each.	1	oorred Ghanitee.....	do.	16	
Head.....	1st do. each.	12	Ditto ditto small do.	do.	1	Ditto Malabar.....	do.	15	
Ditto.....	2nd do. do.	10	Ditto Musk large.....	do.	2	Ditto Cutch.....	do.	17	
Ditto.....	3rd do. do.	8	Ditto ditto small do.	do.	1 6	Ditto Ghogaree.....	do.	17	
Feet.....	four.	4	Plantains, red, large.....	do.	8	Mutt ditto.....	do.	16	
Liver & Heart.....	each	1	Ditto do. small do.	do.	6	Ditto Ghanitee.....	do.	15	
MUTTON FOR EUROPEANS.			Ditto yellow, large.....	do.	4	Ditto Cutch.....	do.	16	
Saddle.....	1st sort per lb.	3 6	Ditto ditto small.....	do.	3	Mugg ditto.....	do.	21	
Ditto.....	2nd do. ditto.	2 6	Limes, sweet.....	do.	8	Ditto Ghogaree.....	do.	14	
Ditto.....	3rd do. ditto.	2	Ditto sour.....	do.	1	Bazaree, Ghanitee.....	do.	11	
Leg, Join, Shoulder,	1st do. ditto.	2 6	Potatoes, Neeligheries, large, per seer	ditto	2	Ditto Bhownuggur 1st sort do.	do.	16	
Ditto.....	2nd do. ditto.	2	ditto ditto	do.	1	Ditto ditto 2nd do. do.	do.	15	
Ditto.....	3rd do. ditto.	1 6	Ditto Mahableshwur, large, ditto	1 6	Ditto Rajapoor.....	do.	10		
Ditto.....	2nd do. ditto.	1 6	Ditto ditto small.....	ditto	1	Barley.....	new do. do.	10	
Ditto.....	3rd do. ditto.	1 3	Ditto Pooma large.....	ditto	1	Ditto.....	old do. do.	10	
Tongue, Sheep's.....	each.	6	Ditto ditto small.....	ditto	9	Toor.....	1st sort do. do.	15	
Brains.....	do.	6	Ditto Surat large.....	ditto	10	Ditto.....	2nd do. do. do.	13	
Head.....	do.	2	Ditto ditto small.....	ditto	10	Jawaree.....	do. do. do.	11	
Liver and Heart.....	do.	1	Yams, white.....	ditto	10	Nacheny.....	do. do. do.	8	
Kidneys.....	do.	4	Onions red.....	ditto	9	Vattana.....	do. do. do.	17	
Feet.....	four.	4	Onions white.....	ditto	3	Chowley.....	per phara.	2 8	
Suet.....	per lb.	4	Ginger.....	ditto	8	Dall, bronch.....	ditto	2	
MUTTON FOR NATIVES.			DRY FRUITS OF SORTS.			Ditto Surat.....	ditto	4	
First sort.....	10 lbs.	1	Plums, fine.....	per seer weight.	9 3	UNBOILED RICE OF SORTS.			
Second do.....	12 ditto.	1	Ditto coarse.....	do.	2	Rice Putney.....	per phara.	2 6	
Third do.....	14 ditto.	1	Currents.....	do.	2	Ditto Sindey, red.....	ditto	2 4	
KID, SMALL.			Ditto coarse.....	do.	1 9	Ditto raw.....	ditto	2 4	
Hind Quarter.....	1st sort 3 lbs.	1	Prales, new.....	do.	2	Ditto red.....	ditto	2	
Ditto.....	2nd do. 4 do.	1	Ditto old.....	do.	1 9	BEATEN RICE OF SORTS.			
Ditto.....	3rd do. 5 do.	1	Ditto ditto.....	do.	1 3	Rice, Jerasual 1st sort.....	per phara.	3 8	
Fore Quarter.....	1st do. 3 1/2 do.	1	Ditto bitter.....	do.	3	Ditto ditto 2d do.....	ditto	3 4	
Ditto.....	2nd do. 4 do.	1	BREAD, &c.			Ditto Vergole, 1st do.....	do.	3	
Ditto.....	3rd do. 4 1/2 do.	1	A loaf, 1st sort.....	13 oz. each.	1 4	Ditto ditto 2d do.....	do.	2 12	
Head, Feet, Liver & Heart.....	4 do.	1	Ditto 2nd do.....	33 oz. do.	1	Ditto Simley ratra.....	ditto	3	
KID, LARGE.			Ditto brown.....	32 oz. do.	2	Ditto ditto Segundee.....	ditto	3 12	
Hind Quarter.....	1st sort 3 1/2 lbs.	1	Ditto do.....	16 oz. do.	1	Ditto raw.....	ditto	2 8	
Ditto.....	2nd do. 4 do.	1	Flour, wheat.....	per seer measure	3 4	Ditto raw.....	ditto	2 4	
Ditto.....	3rd do. 5 do.	1	Rolong.....	ditto do.	3 4	MANGALORE RICE OF SORTS.			
Fore Quarter.....	1st do. 4 do.	1	Sago, fine.....	ditto weight.	1 3	Rice unboiled 1st sort.....	per robin.	2 12	
Ditto.....	2nd do. 5 do.	1	Ditto coarse.....	ditto do.	1	Ditto ditto 2d do.....	ditto	2 6	
Ditto.....	3rd do. 6 do.	1	Arrowroot, best.....	ditto do.	2	Ditto boiled 1st do.....	ditto	2	
LAMB, SMALL.			Ditto coarse.....	ditto do.	1 6	Ditto ditto 2d do.....	ditto	1 14	
Hind Quarter.....	1st sort 4 lbs.	1	MILK AND BUTTER.			BENGAL RICE OF SORTS.			
Ditto.....	2nd do. 5 do.	1	Cow's milk.....	per seer measure.	1 6	Ditto.....	Bengu.....	ditto ditto	2 8
Ditto.....	3rd do. 6 do.	1	Ditto butter.....	per cup of 2 oz.	1 4	Rice unboiled, 1st sort.....	per bag of 108 lbs.	5 8	
Fore Quarter.....	1st do. 6 do.	1	Buffalo's milk.....	per seer measure.	1 2	Ditto ditto 2d do.....	do. do.	4 12	
Ditto.....	2nd do. 6 do.	1	Ditto butter.....	per cup of 2 oz.	1 2	Ditto boiled, 1st do.....	do. do.	4 12	
Ditto.....	3rd do. 7 do.	1	FIREWOOD.			Ditto ditto 2d do.....	do. do.	3 12	
LAMB, LARGE.			Bahool, per cundy of 28 mds. 784 lbs.	3	BHATT.				
Hind Quarter.....	1st sort 5 lbs.	1	Khair.....	ditto do.	2 8	Bhatt Putney, per moora of 25 pharas.	20		
Ditto.....	2nd do. 6 do.	1	Ame.....	ditto do.	2 4	Ditto raw.....	ditto ditto	24	
Ditto.....	3rd do. 7 do.	1	Kurmel.....	ditto do.	2 8	Ditto red.....	ditto ditto	22	
Fore Quarter.....	1st do. 6 do.	1	OILS, CANDLES, AND SOAP.			SUNDRIES.			
Ditto.....	2nd do. 7 do.	1	Cocconut oil, 1st sort pr. md. of 28 lbs.	1 14	Saltpeffe, Europe, per md. of 28 lbs.	2 8			
Ditto.....	3rd do. 8 do.	1	Ditto do. 2nd do. ditto	do. do.	1 13	Ditto.....	Bengu.....	ditto ditto	2 8
PORK, FRESH AND SALT.			Jeunglee.....	do. do.	2 8	Ditto.....	Rajapoor.....	ditto ditto	1 12
Pork fresh.....	10 lbs.	1	Ditto Ghantee.....	do. do.	2 8	Pepper black, 1st sort.....	per seer.	1 6	
Pig, roasting, large size.....	each	4	Erundia, or Castor Oil ditto	do. do.	2 4	Ditto white.....	do.	1 6	
Ditto ditto small do.....	do.	1	Candles, Europe.....	do. do.	24	Ditto small.....	do.	2 6	
Pig's head.....	20 lbs.	1	Ditto Goa.....	do. do.	18	Garlick, large.....	ditto	6	
Sausages.....	4 do.	1	Ditto Cochin.....	do. do.	19	Ditto small.....	ditto	5	
Trotters, large.....	per four.	4	Soap country.....	do. do.	1	Salt, Table.....	per pound.	6	
Ditto small.....	do.	1	Soap Europe, yellow ditto	do. do.	3	Ditto common white.....	do. seer.	1 4	
Pig's liver & heart.....	2	1	Ditto ditto white ditto	do. do.	3	Ditto do. black.....	do. do.	1	

Vegetables generally sold according to the quantity in the Market, and the choice of the vegetables.
 Bombay measures by which the articles are sold: — 4 Seers are one Pylee — 17 Pyles are one Phara — 8 Pharas are one Candy — 25 Pharas are one Moora.
 A Robin of Rice averages about 15 Pyles.
 Bombay weights by which the articles are sold: — 1 Seer is 11 ozs. and 4 dwts., — 40 Seers are 1 Maund — 1 Maund is 28 English pounds.
 Published by order of the Board of Conservancy,
 J. WATSON, Clerk of the Market.

General Orders.

BY THE RIGHT HONORABLE THE GOVERNOR IN COUNCIL.

MILITARY DEPARTMENT.

BOMBAY CASTLE, 23RD AUGUST 1849.

No. 432 of 1849.—The Honorable the Court of Directors have been pleased to admit the Widow of the late Lieutenant Leary, of the Invalid Establishment, to the benefits of Lord Clive's Fund, from the date of her husband's decease up to that of her re-marriage.

No. 433 of 1849.—The Right Honorable the Governor in Council is pleased to re-publish the following General Order No. 271, dated 21st July 1849, by the Honorable the President of the Council of India in Council :—

The Honorable the President of the Council of India in Council, with the concurrence of the Right Honorable the Governor General of India, is pleased to resolve, that Store Lascars and other fixed Military Establishments, who, though not fighting men, are occasionally exposed to an enemy's fire, shall be allowed to participate in Prize Distributions, as Native Privates, on certificates being produced that they had been so exposed.

The President in Council is pleased to extend the benefits of this Regulation to all persons of the above description who served during hostilities in Scinde.

(Signed) R. WYLLIE, Major,

Offy. Secy. to the Govt. of India, Military Dept.

No. 434 of 1849.—The Right Honorable the Governor in Council is pleased to re-publish the following General Order, No. 264, dated 21st July 1849, by the Honorable the President of the Council of India in Council :—

The Honorable the President of the Council of India in Council is pleased to publish the following paragraphs of a Financial Letter, No. 10, from the Honorable the Court of Directors to the Governor General of India in Council, dated the 22nd May 1849, the instructions contained in which are to be considered applicable to the three Presidencies :—

“ Para. 1. Having considered a communication from the Secretary at War, relative to the inconvenience experienced by Her Majesty's Regiments in obtaining a remittance of the balances of the Canteen Funds, on returning to this country, we have agreed to allow those balances to be remitted for the future through the Company's Treasury.

“ Para. 2. You will accordingly take the necessary steps for giving effect to our decision, by ordering the Canteen Fund balances to be included in the Remittance Rolls at the several Presidencies, in the same manner as the Savings' Bank's balances are remitted on the return of Queen's Regiments to this country.”

(Signed) R. WYLLIE, Major,

Offy. Secy. to the Govt. of India, Military Department.

No. 435 of 1849.—The Right Honorable the Governor in Council is pleased to re-publish the following General Order, No. 270, dated 21st July 1849, by the Honorable the President of the Council of India in Council :—

The Honorable the President of the Council of India in Council is pleased to direct the publication of the following Memorandum, and Distribution Statement of the 2nd Dividend of the Prize Property captured in Scinde.

The rules laid down in Government General Orders, No. 406, of the 31st December 1847, on the occasion of the first distribution, are to be adhered to in every respect, in the payment and adjustment of the present Dividend.

MEMORANDUM.

Principal and Interest at the credit of the Fund, less amount already distributed..... Co's. Rs. a p. 14,37,377 5 1

Deduct,

Stamp duty and fees on value of booty at 5 per cent.....	Rs. 53,582 4 4		
Commission to Prize Agents at $\frac{1}{2}$ per cent.....	„ 20,756 14 10		
Additional 1-16th assigned to Major General, now General Sir } C. Napier, G. C. B..... }	„ 2,73,677 7 6		
		3,48,016	10 8
Leaves for distribution.....		10,89,360	10 5
1-8th to General Sir C. Napier, G. C. B.....		1,36,170	1 3
		9,53,190	9 1
1-6th for those in Scinde and not entitled to Share for Meeanee or Hyderabad.....		1,58,865	1 6
		7,94,325	7 7
$\frac{1}{3}$ of remainder for Meeanee.....		3,97,162	11 9
$\frac{1}{3}$ Ditto for Hyderabad.....		3,97,162	11 9

From the above proportions is to be deducted the amount of claims admitted by Government since the commencement of the Prize payments, and which claims were not provided for in the first Distribution Statement. The sums remaining to be shared after such deduction, under each head, will be, for

Meeanee.....	Co.'s Rs. 3,01,951 4 7
Hyderabad.....	3,07,423 2 2
Scinde.....	Nil.

M E E A N E E.

R A N K.	No. of each Rank.	No. of Shares for each Rank.	Amount of each Rank.			Total.		
			Rs.	a	p	Rs.	a.	p.
Lieutenant Colonels, Superintending Surgeons.....	3	360	6,656	4	0	19,968	12	0
Majors.....	13	240	4,437	8	0	57,687	8	0
Captains, Surgeons, Regimental Pay Masters, Assistants and Deputy Assistants Adjutant General, Assistants and Deputy Assistants Quarter Master General, Aides-de-Camp.....	32	120	2,218	12	0	71,000	0	0
Subalterns, Assistant Surgeons, Veterinary Surgeons, Regimental Adjutants and Quarter Masters (Queen's Troops).....	73	60	1,109	6	0	80,984	6	0
Conductors, Riding Masters, Apothecaries, Stewards....	3	15	277	5	6	832	0	6
Sub-Conductors, Assistant Apothecaries, Assistant Stewards, Regimental Serjeant Majors, Quarter Master Serjeants, Staff Serjeants.....	16	3	55	7	6	887	8	0
Brigade and Color Serjeants, Serjeants, Drum and Trumpet Majors.....	35	2	36	15	8	1,294	4	4
Corporals, Bombardiers, Drummers, Privates and Hospital Apprentices.....	680	1	18	7	10	12,572	14	8
Subedar Majors.....	3	8	147	14	8	443	12	0
Subedars, Ressaldars, Woodie Majors.....	33	7	129	6	10	4,271	1	6
Jomedars, Naib Ressaldars ..	46	3	55	7	6	2,551	9	0
Havildars, Drum and Trumpet Majors, Hospital Assistants, Native Doctors, Sirdars of Ordnance Drivers.....	164	1 $\frac{1}{2}$	27	11	9	4,548	7	0
Naiks, Nishanburdars, Kote, Duffadars, Duffadars, Trumpeters, Drummers, Sepoys, Farriers, Bheesties, Bullock Drivers.....	3,643	0 $\frac{3}{4}$	12	5	2 $\frac{3}{4}$	44,905	0	6 $\frac{3}{4}$
						3,01,947	3	6 $\frac{3}{4}$
						4	1	0 $\frac{1}{2}$
						3,01,951	4	7

NOTE.—Commanders of the Indian Navy share as Majors; Lieutenants, Masters, and Pursers, as Captains; Assistant Surgeons and 2nd Masters, as Lieutenants; Midshipmen, Clerks, Engineers, Coal Conductors, Gunners, Boatswains, and Carpenters, as Ensigns; Apothecaries and Hospital Stewards, as Conductors; Assistant Apothecaries, as Sub-Conductors; Hospital Assistants, as Native Doctors, Engineers' Apprentices, and other Europeans, as Privates; Tindals, Lascars, Stokers, and other Natives, as Sepoys.

HYDERABAD.

RANK.	No. of each Rank.	No. of Shares for each Rank.	Amount of each Rank.			Total.		
			Rs.	a.	p.	Rs.	a.	p.
Lieutenant Colonels, Superintending Surgeons.....	2	360	4,553	3	3	9,106	6	6
Majors.....	13	240	3,035	7	6	39,461	1	6
Captains, Surgeons, Regimental Pay Masters, Assistants and Deputy Assistants Adjutant General, Assistants and Deputy Assistants Quarter Master General, Aides-de-Camp, Subalterns, Assistant Surgeons, Veterinary Surgeons, Regimental Adjutants and Quarter Masters (Queen's Troops)	49	120	1,517	11	9	74,368	15	9
Conductors, Riding Masters, Apothecaries, Stewards..	136	60	758	13	10½	1,03,205	15	0
Sub-Conductors, Assistant Apothecaries, Assistant Stewards, Regimental Serjeant Majors, Quarter Master Serjeants, Staff Serjeants.....	6	15	189	11	5½	1,138	4	9½
Brigade and Color Serjeants, Serjeants, Drum and Trumpet Majors.....	30	3	37	15	1½	1,138	4	9½
Corporals, Bombardiers, Drummers, Privates, and Hospital Apprentices.....	41	2	25	4	8½	1,037	1	10½
Subedar Majors.....	837	1	12	10	4½	10,580	3	1½
Subedars, Ressaldars, Woordie Majors.....	4	8	101	2	11	404	11	8
Jemedars, Naib Ressaldars.....	55	7	88	8	6½	4,869	6	4½
Havildars, Drum and Trumpet Majors, Hospital Assistants, Native Doctors, Sirdars of Ordnance Drivers.....	73	3	37	15	1½	2,769	13	10½
Naiks, Nishanburdars, Kote Duffadars, Duffadars, Trumpeters, Drummers, Sepoys, Farriers, Bheesties, Bullock Drivers.....	432	1½	18	15	6½	8,195	10	0
	6,065	0½	8	6	10½	51,137	14	4½
						3,07,419	13	6½
Lost by Fractions.....						3	4	7½
Company's Rupees.....						3,07,423	2	2

(Signed) R. WYLLIE, Major,
Offy. Secy. to the Govt. of India, Military Dept.

No. 436 of 1849.—Lieutenant Alban, of the 8th Regiment Native Infantry, is allowed a furlough to Europe for a period of three years, on Medical certificate.

No. 437 of 1849.—Gunner William Robertson, of the Town Major's Non-effective List, attached to the Grand Arsenal, is allowed to purchase his discharge from the Service, agreeably to Article 26, Section XXI. of Jameson's Code.

Bombay Castle, 25th August 1849.

No. 438 of 1849.—The following order is confirmed :—

An order by Lieutenant Colonel Longfield, dated Kurrachee, the 28th October 1848, directing Lieutenant Finimore, Deputy Commissary of Ordnance, to perform the duties of Deputy Assistant Quarter Master General at that Station, from the 28th October to the 31st December 1848.

No. 439 of 1849.—The following order is confirmed :—

An order by Major General S. B. Auchmuty, c. b., dated Kurrachee, the 4th May 1849, appointing 2nd Lieutenant Stevenson, of the Regiment of Artillery, to act as Commissariat Agent in charge of Bazars at Hyderabad, from the 30th April last, during the absence of Lieutenant Cameron, on duty at Kurrachee.

Bombay Castle, 27th August 1849.

No. 440 of 1849.—The following native promotions are made :—

1st Regiment Scinde Irregular Horse. Date of Rank.

Wordee Major Hyder Khan to be Russuldar, Naib Russuldar Azum Khan to be Wordee Major, Jemedar Ali Bahadur Khan to be Naib Russuldar, and Kote Duffadar Meer Kasim Ali, to be Jemedar, in succession to Alladad Khan, pensioned..... } 1st January 1849.

Bombay Castle, 28th August 1849.

No. 441 of 1849.—Lieutenant J. Blair, of the 2nd Regiment Light Cavalry, is allowed a furlough to Europe for a period of three years, on Medical Certificate.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,

J. G. LUMSDEN, Secy. to Govt.

MARINE DEPARTMENT.

Bombay Castle, 24th August 1849.

No. 137 of 1849.—Lieutenant P. Taylor is allowed a furlough to Europe, for a period of three years, on Medical certificate.

Bombay Castle, 28th August 1849.

No. 138 of 1849.—The following appointments are made, to have effect from the 1st September next, under the provisions of the General Order No. 116, dated the 14th July last :—

Captain Sanders to be Master Attendant, but to continue in charge of the Naval Stores, as Acting Naval Storekeeper, until further orders.

Commander Frushard to act as Master Attendant until Captain Sanders is relieved from the charge of the Stores, or until further orders.

Bombay Castle, 29th August 1849.

No. 139 of 1849.—The following temporary arrangements and appointments are confirmed :—

By Commodore Stephen Lushington, Commander in Chief of the Indian Navy.

Mr. Heathcote, Midshipman, of the "Tigris," is permitted to reside on shore for the benefit of his health, from the 10th of July 1849.

Assistant Surgeon Lawes, of the "Queen," is permitted to reside on shore for the benefit of his health, and the Port Surgeon to afford Medical aid to the Officers and crew of that vessel from the 19th July 1849, until further orders.

Lieutenant Brooman, of the "Auckland," is permitted to reside on shore for the benefit of his health, from the 19th July 1849.

Lieutenant P. Taylor, of the "Elphinstone," is permitted to reside on shore for the benefit of his health, from the 21st July 1849.

Lieutenant Balfour, from the "Hastings," to the command of the "Ferooz," from the 25th July 1849.

Lieutenant Lloyd to take charge of the Warrant Officers' Store Accounts of the "Ferooz," from the 23rd July 1849.

Mr. Lithgow, Mate, of the "Auckland," is permitted to reside on shore for the benefit of his health, from the 27th July 1849.

By Commodore J. P. Porter, Commanding the Indian Naval Squadron in the Persian Gulf.

Mr. Assistant Surgeon Nicholson, of the "Elphinstone," delivered over charge of the Indian Naval Hospital at Bassadore to Assistant Surgeon Brown, of the "Clive," from the 1st of May 1849.

Lieutenant E. Bode, of the "Clive," is permitted to reside on shore for the benefit of his health from the 25th of May 1849.

Major S. Hennell, Resident in the Persian Gulf, and Hajee Ahmed Moonshee, proceeding on duty, to be accommodated at the Commander's table of the "Elphinstone," from the 5th of May to 16th of June 1849, both days inclusive.

Assistant Surgeon Campbell, proceeding on duty to Bombay, to be accommodated with a passage on board the "Elphinstone," at the Wardroom Mess of that vessel, from the 2nd of July 1849.

By the Senior Indian Naval Officer at Aden.

Mr. J. McCutchin, Acting Carpenter of the "Queen," proceeding on duty to Bombay on sick certificate, to be accommodated on board the "Tigris" at the Warrant Officers' Table, from 19th to 29th of June 1849, both days inclusive.

Mr. Stockham, Purser of the "Sesostris," to perform the duties of clerk in charge of the "Aden," Senior Officer's vessel, from the 23rd of May 1848.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,

J. G. LUMSDEN, *Secy. to Govt.*

Civil Appointments, &c.

TERRITORIAL DEPARTMENT.

REVENUE.

Bombay Castle, 29th August 1849.

The leave of absence, for ten days, to proceed to Poona, on account of private affairs, granted under date the 6th instant, to Mr. R. Spooner, Collector of Ahmednaggur, is to commence from the 17th idem.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,

A. MALET, *Chief Secy. to Govt.*

GENERAL DEPARTMENT.

Bombay Castle 25th August 1849.

Surgeon Durham placed in charge of the duties of Civil Surgeon at Ahmedabad, from the 20th April to the 7th June 1849, and

Assistant Surgeon R. Nicholson, placed in charge of the same from the 7th June till the arrival of Assistant Surgeon Boyrenson, or till further orders.

Bombay Castle, 29th August 1849.

Mr. A. W. Ravenscroft, Post Master General, is allowed leave of absence for one month, from the 15th October next, on private affairs.

JUDICIAL DEPARTMENT.

Bombay Castle, 29th August 1849.

Gungadass Vurjeevundass is appointed Government Pleader in the Broach Adawlut.

By order of the Right Honorable the Governor in Council,

J. G. LUMSDEN, Secy. to Govt.

PACKETS.

It is hereby notified, for general information, that Packets are open at this Office for the reception of Letters for despatch by the following Vessels:—

NAMES OF VESSELS.	AGENTS' NAMES.	DATE OF INTENDED DEPARTURE.	TO WHAT PORT.	TOUCHING WHERE.
A Steamer	Superintendent Indian Navy	1st proximo	Suez.....	Aden.
Ditto	Ditto	17th do.....	Aden.	
Pekin	P. & O. Steam Navigation Company.....	20th Sept.....	Hong Kong	Ceylon, Penang, and
Dwarka	Bombay do..... do.....	1st do.....	Surat.	Singapore.
Surat	Do .. do .. do..... do.....	8th do.....	Kurrachee.	
Java	Messrs. Wallace & Co.....	2d do.....	London.	
Rajah Ba-sa	" Ditto	Despatch.....	Calcutta.	
John O'Gaunt	" Ritchie, Stewart & Co.....	Do	Liverpool.	
James White	" Remington & Co.....	1st Sept.....	Mauritius.	
Charles Forbes	" B. & A. Hornumjee.....	Immediately.....	China.	
Parsee Merchant	" Thos. Jefferies & Co.....	Do	Do.....	Singapore.
La Grenouille	" Ditto	Despatch	Bourbon.	
Captain	" Wallace & Co.....	Do	London.	

As a general rule, the Packets for Sailing Vessels will be closed on the evening before the dates of departure.

A. W. RAVENSCROFT,

Bombay, Genl. Post Office, 29th August 1849.

Post Master General.

Notice

Is hereby given, that persons desirous of entering into a Contract for supplying Office and Hospital Furniture, &c., to the Commissariat Department, and for all such purposes for which such articles may be required, for the term of two years from the date of the acceptance of the offer, may, on application at this Office, from 11, A. M. till 5, P. M. daily, (Sundays excepted,) obtain a list of the prices and such other information relating thereto as they may require.

Verbal offers for the Contract will be received at this Office at 2 o'clock, P. M., on Friday the 7th proximo, when persons will be required to bid a percentage above or below the prices exhibited in the above-mentioned list, on the understanding that the articles to be supplied under this Contract are to be of unexceptionable quality, accord-

ing to Musters which may be seen in this Office, and delivered to the indenting Departments in good condition, free of all further expences, in such number or quantity as may from time to time be demanded; and that the same will be liable to examination and rejection by a Committee of Officers appointed on the part of Government.

The person or persons whose offer may be accepted, will be required to sign and seal a Contract, stipulating to the above effect, and that he or they will comply immediately with all emergent demands for the articles included in the above-mentioned list, and will meet other demands of less urgency, within the periods stated in the requisitions made upon him or them, in failure whereof, or if the supply be condemned by a Committee of Officers, as aforesaid, the articles of Furniture, &c., or such other as may be required in lieu thereof, shall be purchased by this Depart-

ment without reservation, at his or their risk and cost, and in all such cases an advance of Rs. (30) Thirty per cent. upon the amount of expences incurred, or a fine of Rs. (50) Fifty, at the option of the Executive Officer, will be levied as liquidated damages for each and every such breach of Contract, as often as the same may occur; also the Contract may, in all such cases, be put an end to on the part of the East India Company.

No person will be allowed to bid for the Contract unless he previously deposits in this Office the sum of Rs. (1,098) one thousand and ninety-eight, in cash, which will be forfeited in the event of delay, evasion, or refusal to execute the necessary deed of Contract, should his offer be accepted; in which latter case he must be prepared to give unexceptionable bonded security to the extent of Rs. (4,396) four thousand three hundred and ninety-six, to be held by Government, for the due fulfilment of his Contract.

It is to be distinctly understood, that Bills for the quantities of articles included in the above-mentioned List, supplied under this Contract, shall be preferred within or before the expiration of one month from the date of the delivery of the articles, in default of which, the Contractor shall be liable to forfeit the full value, or amount of the supplies, for which Bills have not been so preferred, unless it shall clearly appear that the delay was unavoidable.

The amount of retrenchments made by the Military Board on the Contractors' Bills, will be recovered from the first Bills preferred for payment by the Contractors, but in the event of such retrenchments, or any portion thereof, being remitted, the amount, or so much of the amount as shall be so remitted, will then be refunded to them.

The annual outlay on the above Contract is estimated at Rupees 21,978, or thereabouts. All further particulars will be communicated on application at this Office, or at the time of bidding, and no reason will be assigned for the rejection of any offer.

E. WHICHELO, Capt.
Deputy Commy. Genl.

Bombay,
Deputy Commy. Genl's Office, }
22nd August 1849.

IN THE MATTER OF CURSONDASS
HUNSRAZ, AN INSOLVENT.

The Creditors of the above-named Insolvent are requested to meet at the Office of the Official Assignee, opposite the Cathedral, on Thursday, the 6th proximo, at noon precisely, in order to take into consideration some matters of importance which will be then laid before them.

SPENCER COMPTON,
Official Assignee.

Bombay,
Official Assignee's Office, }
29th of August 1849.

नादार देवादार करशंदाश हंशराजनी
यायतने*

ये ज़िपर ल मेवो नादार पेतानां मांगना
राशेने आवाने शाश अरन करेयके आव
ताशपटंनयर महीनानी तारीम इ ही लरे
शपतवारनी यपारनां श्री मुंयधनां कोटनघे
नोहोरा देवखनी शानखि हाहीशीआल आ
शाशेनीनी आहीशने नरर ये यायतने।
कांथे बुकरर वीआर करवानोछे ते वयते वे
कोने न्दुरे थशे *

धंशपेनशर कामटंन,

हाहीशीआल आशाशेनी

श्री मुंयधनां कोटनघे हाहीशीआल

आशाशेनीनी हाहीश तां २८

नी आगशर शंने १८४८ *

MILITARY

ARRIVALS AND DEPARTURES.

1849. ARRIVALS.

- 22nd Aug.—Lieut. W. C. Shiel, H. M.'s 83rd Regt., from Gibraltar.
" " Major the Hon'ble H. B. Dalzell, Bengal Artillery from England.
" " Captain J. Hill, Engineers, from the Deccan.
24th " Lieut. A. T. Battyce, 25th Regt. N. I., from Malligaum.
" " Ensign Wellington Rose, 25th Regt. N. I., from Malligaum.
" " Ensign E. L. Taverner, 20th Regt. N. I., from Dhoolia.
" " Captain J. Holmes, 2nd Belooch Battalion, from Poona.
" " Lieut. Geo. Burrows, 18th Regt. N. I., from Broach.
28th " Captain G. G. Malet, 3rd Cavalry, from Sholapur.
29th " Captain J. C. Gifford, 12th Regt. M. N. I.

DEPARTURES.

- 22nd Aug.—Lieut. W. C. Shiel, H. M.'s 83rd Regt., to Poona.
25th " Captain G. Hare, Nizam's Service, to Cape of Good Hope.

Town-Major's Office, Bombay,
29th August 1849.

SHIPPING INTELLIGENCE.

1840. ARRIVALS.

- 22nd Aug.—H. C. S. Frigate Sesostria, C. D. Campbell, from Adon 14th August.
Passengers—Mesdames Stokes & Carr; Revd. Mr. Carr; Hon'ble Major Dalzell; Lieut. Shiel; and Messrs. Bond and Pirrott.
23rd " —Schooner Fattle Wahab, J. Moyle, from Muscat 15th August.
Passengers—Mrs. Moyle; eight Arabs; and three Hindoos.
24th " —B. S. N. Company's Steamer Dwarka, E. A. Fisher, from Surat 23rd August.
Passengers—Mrs. Mills; Lieut. Burrows, 15th N. I.; and 137 Natives.
25th " —P. & O. S. N. Company's Steamer Pekin, R. B.

Baker, from Hong-Kong 25th July; Singapore, 4th, Penang 5th, and Point de Galle 19th inst.
Passengers—Messrs. R. Leech; R. F. Vacha; M. Jeejeebhoy; Duffell; Buchan; and Lord.
 27th Aug.—Ship Nith, T. Tinley, from Liverpool 5th May.
 " " —Barque Gratitude, J. Dockerill, from Aden 12th inst.
Passengers—A Gentleman and Servant.

DEPARTURES.

21st " —Ship George Fyfe, A. Murray, to China.
 " " —American Barque Faneuill Hall, B. C. Foster, to Calcutta.
Passenger—Mr. A. H. Rhodes, Junior, Supercargo.
 23rd " —Steamer Sir Jamsetjee Jeejeebhoy, J. Clarke, to Surat.
Passengers—Sixty-three Natives.
 " " —Ship Slains Castle, H. J. C. Andrews, to China.
 " " —Ship Ursula, W. Ridley, to Liverpool.
 " " —Steamer Phlox, P. Duverger, to Surat.
Passengers—Forty-five Natives.
 24th " —Ship Futtay Hulbaree, Cassim Moosa, to Calcutta.
Passengers—Twelve Natives.
 25th " —Ship John Moore, W. F. Withercombe, to Liverpool.
Passenger—Mr. J. Fairweather.
 26th " —B. S. N. Co.'s Steamer Bombay, N. W. Hazelwood, to Kurrachee.
Passengers—Mrs. Davies; Lieut. H. F. Davies, 29th Regt. N. I.; five 2nd Class; and fifteen Deck.
 " " —Ship Zion's Hope, J. Parker, to Liverpool.
Passenger—Conductor Monk, Ordnance Department.

G. L. FARRANT,

Senior Magistrate of Police.

Bombay, Police Office,
 29th August 1849.

LIST OF UNCLAIMED LETTERS

In the General Post Office

A

1 Addison, Captain, Esplanade..... Bombay.
 1 Austin, Dr. Thomas, Post Office ... Ditto.
 1 Antone, Messman, Boarding house, Sonapore Ditto.
 1 Ackland, George, Esq. Post Office. Aden.
 1 Andrews, W. Lt. Scind.
 1 Atkins, Thomas, 8th Brigade Artillery Bombay.
 1 Allen, Mr. G. Post Office..... Panwell.
 1 Austin, I. J. Esq. Bombay.
 1 Anthony, Butler..... Omercary.
 1 Andrew, Mr. F..... Bombay.

B

4 Burton, R. Lieut. 18th Regt. Bombay R. Survey Department ... Kurachie.
 1 Briston, H. Esq. late 25th Regiment N. I. Jaulna.
 1 Banes, C. Lt on Detachment ... Rajcote.
 1 Brown, Captain, care of Post Mr... Bombay.
 1 Baloojee, Butler, at Ditto.
 1 Baker, B. Esq Bombay.
 1 Mr. H. D..... Bombay.
 1 Barriett, Serjeant George, E. I. C. Engineers, Assistant Overseer.... Bengal.
 1 Beekes, J. Esq. I. N..... Bombay.
 1 Barry, J. Private, 2nd Regt. N. I. ... Poona.
 1 Byramjee Pestonjee Cola. Bombay.
 1 Bhimjee Mocadoum ... Ditto.
 1 Brooks, J. Lieut. Col 2nd Lt. Cav. Rajcote.

1 Beynon, N. C. Esq. 21st Regt. B. N. I. Bombay.
 1 Beck, Capt. 25th Regt. Scind.
 1 Buckle, Lieut. 2nd Lt. Cav. Rajcote.
 1 Burke, Percival, Esq..... Bombay.
 1 Barker, Mr. W. H., I. N. H. C. Cutter Nerbudda..... Kurachie.
 1 Beck, Mrs. Louisa, care of Messrs. Forbes and Co..... Bombay.

C

1 Chambers, Capt. 2nd E. Lt. I. ... Trichinopoly
 1 Contes, W. Capt. 86th Regt..... Bombay.
 1 Cooper, Edward, Qr. Mr. I. N..... Indus Flotilla
 1 Cotel, Capt. 26th Regt. N. I. Kurachie.
 2 Child, W. Steamer Malta..... Bombay,
 1 Crichton, W. W. Lieut 38th M.N.I. Saugor.
 1 Chabannes, Capt. de Freuch Steam Frigate Cassini..... Bombay.
 1 Conway, William..... Poona.
 1 Cooverjee Eduljee and Cursettee Jemsetjee, Esq..... Bombay.
 1 Cheek, Mr. Alfred, W. Groslier. Ditto.
 1 Clark, Mrs. Alfred..... Poona.
 1 Coondapill, Butler, care of W. Candleys..... Bombay.
 1 Cookson, G. R. Capt. 4th Regt. N. I. Umballa.
 1 Castanha, Ilmo. Sr. Custodio.... Baubaim.
 2 Coker, Major H. M. 29th Regt. Army of the Punjab.
 1 Campbell, Mr. Allan..... Bombay.
 1 Cowley, Mr. John..... Ditto.
 1 Cox, Mr. J. J..... Daboula.
 1 Clenney, Mr. John..... Bombay.
 1 Camrol Hirah Baker at..... Ditto.
 1 Congreve, F. Esq. Post Office.... Ditto.

D

1 Dymes, Daniel, Esq..... Bombay.
 1 Duncan, W. G. Captain Regt. N. I. Ditto.
 1 Denham, Mrs. Travellers' Bungalow. Surat.
 1 Davies, Mrs. Eliza, Calcadevi. .. Bombay.
 1 Dauns, D. W. Esq Ditto.
 1 Delbet, Capt. 51st Regt. N. I. ... Neilgherries
 1 Dudgeon, Ralph, Lieut. H. M. 61st Regt..... Punjab.
 1 Davidson, S. Arsel..... Bombay.
 1 Drummond, Mrs. Adam, Sanatorium, Esplanade..... Ditto.
 4 Dearlove, E. Assistant Surgeon... Peshawur.
 1 Damodhur, Keroba, Jamboolwaddy Bombay.
 1 Dhunjeebhoy Cooverjee and Sons.. Ditto.
 1 De Cruz, Mrs. Maria, Bombay Cowasjee Patell's Tank Road.....
 1 Damodhur Ragoonath, Jugjiwa Kika Street Bombay.
 1 Davies, Mr. James..... Ditto.
 1 Dorabjee Cooverjee Meerjee Ditto.
 1 Dickson, Edward, Captain, Messrs. Stewart and Co. Ditto.

E

1 Ellis, Anne, Miss. Hope Hall Hotel Bombay.
 4 Edwards, John, Esq. Post Office .. Ditto.
 1 Ellison, William, Esq. Ditto.
 1 East, Mr. John Negapatam.
 1 Ellis, Captain, Nizam's Army Tannah.

F

1 Ferguson, Lt. I. N..... Bombay.
 1 Frolich, Aron..... Ditto.

1 Falkner, John, care of Dr. Coltsom. Bombay.
 1 Ferguson, H. D. W. Esq., Bengal Civil Service..... Ditto.
 1 Fernandes, Mr. Edwards, care of Mr. F. de Silva Ditto.
 1 Fox, Mrs. Catherine, Choonabatty.. Ditto.
 1 Fernandes, Sr. Joaquim Pedro..... Ditto.
 1 Fernandes, Deodato..... Scinde.
 1 Fraser, A. C. Capt. H. M. 29th Foot..... Wuzerabad.
 1 Foulerton, Mr. James, Fort Office.. Bombay.
 1 Frazer, Mr. D. M..... Merut.

G

1 Gordon, Capt Belgaum.
 1 Grant, C. T. 3rd Regt. B. N. I. Bombay.
 2 Gauntz, Mr. Benedict..... Ditto.
 1 Grisdale, T. H. Esq..... Surat.
 1 Granger, R. Serjeant..... Hyderabad.
 1 Gordon, Mrs. Mary E..... Bombay.
 1 Greentree, D. D. Esq..... Ditto.
 1 Godinho, Sr. Pascoal S. A..... Ditto.
 1 Goolham Allee Durwas, at Khonday Street..... Ditto.

H

3 Hoare, Richard, Esq. Post Office.. Bombay.
 4 Hardy, E. A. Lieut. 1st Lancers..... Kurachie.
 1 Hemchund Tuntachund, Esq. Bombay,
 1 Heatly, H. B. R. Lieut. 8th..... Ahmedabad.
 1 Hall, H. Capt. 41st Regt. M. N. I. Shikarpore.
 1 Hatteroth, Mr. G. I..... Bombay.
 1 Henderson, Alex. Esq..... Ditto.
 1 Hall, J. C. Lieut. 56th Regt. N. I. Lahore.
 1 Hayward, Mr. Henry, Overseer .. Aden.
 1 Holder, F. Lieut. H. M. 14th Dragoons Kurachie.
 1 Hunter, T. Esq..... Poona.
 1 Hurodass Panwalla Bombay.
 1 Husheem bin Ahmed Basein.
 1 Heard, Miss Eliza Ann Deesa.

J

2 Jones, Lt., 22nd B. N. I. Bombay.
 1 Juggonathjee Hurrychunderjee... Poona.
 1 Johnston, Capt. Nat. Vet. Batt..... Dapooli.
 1 Jackson, H. H. Br. 3rd C. B. Artillery.....

K

1 Knight, R. C. Esq. Acting Assist. Surg. B. E. Bombay.
 1 Keating, John, 1st Fusileers Kurachie.
 6 Khumoomul Jooravurmul, Esq.... Bombay.
 1 Kazee Tazul Mia..... Kaira.
 1 Koolosing bin Khoon Sing Parel.
 1 Kutelra Visram, Esq..... Bombay.
 1 Keesrechand Toolchand, Esq..... Ditto.
 1 Khimchund Foolchand, Esq..... Ditto.

L

1 Lang, P. John, 22nd Regt..... Poona.
 1 Landy, Mr. P. Post Office..... Bombay.
 1 Laha Ramjee..... Ditto.
 1 Lulondass Muthooradass, Esq.... Ditto.
 1 Lock, G. P. Lieut. 2nd Lt. Cav..... Rajcote.
 1 Langford, Esq. Bombay..... Tannah.
 1 Leeson, Mrs. Major Joseph, care of Joseph Leeson, Esq..... Georgam & Delhi.

M

2 McGiverson, J. Mr..... Bombay.
 2 Macklonell, Mr. G. Indigo Manufacturer Surat.
 1 Milner, J. Esq. Sup. of the H. C. Bot. Garden Bombay.
 1 McKay, Dr. Post Office..... Ditto.
 1 Miller, Mr. John, care of Eduljee Framjee and Co..... Ditto.
 2 Motteeram Ambaram..... Ditto.
 1 Marally Vullebhoy, Esq..... Ditto.
 1 Manockjee Jemsetjee, Sons, Messrs. Ditto.
 1 Muttichund Khan, Esq..... Ditto.
 1 Moore, George, Private, 1st Bombay Fusileers Ditto.
 1 McCarthy, James, Bagler Major E. I. C. Horse Art..... Ditto.
 1 Moonshee Mohideen Ditto.
 1 Maustale & Co. Messrs..... Ditto.
 1 Macdonald, John Muir, Esq. Fort.. Ditto.

N

1 Nowrojee Pallunjee, Esq. Ditto.
 1 Narringa Rao Bramin, residing at Carrate Poora Ditto.
 1 Nagendass Temchund, Esq..... Ditto.
 1 Nesserwanjee Framjee Panday, Esq. Ditto.

O

1 Oriental Life Insurance Company, the Secretary of..... Ditto.

P

2 Patell, D. B. Esq. Ditto.
 1 Parker, H. R. Lieut. Nat. V. B., Dapoolie.
 1 Pestonjee Sorabjee, Esq. Parsee Apollo Street Bombay.
 1 Plowdeen, H. C. Capt. 9th Cav..... Mhow.
 1 Prietchard, D. Band Master H. M. 14th Dragoons..... Punjab.
 2 Parrott, Benjamin, Lieut. 37th Bengal N. I. Lahoree.
 1 Panget, John, Esq..... Bombay.
 1 Poormanund Girdhur, Esq..... Ditto.

R

1 Renny, Mr. J..... Ditto.
 1 Russell, T. B. Capt. H. M.'s 22nd Regiment..... Poona.
 1 Rawlinson, Major Ditto.
 1 Ragoonathdass Rhadachristna, Esq. Ditto.
 1 Rolland, John, Esq..... Ahmedabad.

S

1 Stewart, Mr. C. Commissioner's Office..... Poona.
 1 Sandford, Henry..... Bombay.
 1 Sandys, Revd. C..... Belgaum.
 1 Sureter, M. Lieut. 78th Highlanders Ditto.
 2 Skeen, Mr. John, Douglas Place .. Surat.
 1 Stephenson, Mrs. David Tirvot.... Bengal.
 1 Smith, Mr. J..... Bombay.
 1 Smith, Edge and Co..... Ditto.
 1 Shortrede, R. Captain, 2nd Regt. E. L. I. Aden.
 1 Stuart, H. J. Esq. Bombay.
 1 Steer, S. H. Capt. 56th Regt. N. I. Lahore.
 1 Soojawmull Motichund, Esq..... Bombay.

T

- 4 Thompson, E. Lt. 8th Regt N. I. Rajcote.
- 1 Tyner, Mr. Bombay.
- 1 Thatcher, Captain Dapoolie.
- 1 Thatcher, Dr. 16th Regt. N. I. Sholapore.
- 1 Tomlinson, Mr. C. Post Office Bombay.
- 2 Tomkyns, Lieut. Colonel, Post Office Ditto.
- 1 Thompson, W. Musician, 2nd Regt. Lt. Cavalry Ditto.
- 1 Tresnane, Clerk, Surveyor's Office. Naggur.
- 1 Torecio, the Rev. Jeneo Bombay.
- 2 Tarachund Purmanund, Esq. Ditto.
- 1 Tarachund Ganasundass, Esq. Ditto.
- 1 Toogneeram Sawneragon, Esq. Ditto.
- 1 Tinkajee Furdoonjee, Esq. Stable, Arab Line, Girgaum Road Ditto.

W

- 1 Whittenberry, Conductor W. under the Executive Engineer Ditto.
- 2 Wilson, A. R. Captain, E. I. C. Service Ditto.
- 1 Williams, Charles, Lieut. Bombay Army Ditto.
- 1 Walker, Joseph, Captain, Bombay Artillery Ditto.
- 1 Watson and Co., Messrs. Ditto.
- 1 Woodhouse, J. R. Major, 6th Regt. N. I. Baroda.
- 1 Wassee, Mr. Bombay.
- 1 Waad, Mr. J. Comt. Dept Ditto.
- 1 Waker, Mr. W. 8th Regt. N. I. Ditto.
- 1 Williams, Mr. James Ditto.
- 1 Wright, Mr. W. (care of J. O. Fletcher) Ditto.
- 1 Wilkinson, Mr. Hydrabad.
- 1 Wren, R. J. Esq. 3rd Lt. Cavalry. Sholapore.

Y

- 2 Yeats, J. M. Esq. Scind.
- 1 Yan Yock Sing, Esq. Bombay.

A. W. RAVENSCROFT,
Post Master General.

*Bombay, Genl. Post Office,
25th August 1849.*

Private Advertisements.

**INDIA AND LONDON
LIFE ASSURANCE COMPANY.**

14, Waterloo Place, and
79, King William Street, London.
Capital, £250,000, in 5,000 Shares, of £50 each.

DIRECTORS.

Chairman.—The Chisholm, Erchless Castle, Inverness-shire, and Chapel Street, Grosvenor Place, London.

Deputy Chairman.—Richard Hartley Kennedy, Esq. (late Physician General, Bombay,) Resington Lodge, Notting Hill.

- Colonel Bagnold. John Inglis Jerdein, Esq.
- Henry Stroud Barber, Esq. Frederick Jones, Esq.
- Francis Brodigan, Esq. James John Kinloch, Esq.
- J. William Deacon, Esq. Henry Lawson, Esq.
- H. George Gordon, Esq. R. F. Power, Esq., M. D.
- H. Allan Harrison, Esq. Archibald Spens, Esq.

Manager.—A. R. IRVINE, Esq., 13, Waterloo Place.

AGENTS at CALCUTTA.—Messrs. ALLAN, DEFFELL, & Co.

,, **at MADRAS.**—Messrs. AMALGIC & Co.

AT BOMBAY.

AGENTS.—Messrs. GREY & Co.
PHYSICIAN.—Dr. ROOKE, Member of the Royal College of Physicians, London.

SOLICITOR.—J. JEFFERSON, Esq.

This Company assures the Lives of healthy persons in any part of the world, at as low rates of premium as can be taken consistently with perfect security.

NATIVE LIVES Assured for any amount from Rs. 500 and upwards.

ANNUITIES granted—both *deferred* and *reversionary*.

Extract from the Tables of Annual Premiums required for an Assurance of 1000 Rupees or £100.

Age.	CIVILIANS.			MILITARY AND NAVAL.		
	One year.	Seven years.	Whole life.	One year.	Seven years.	Whole life.
	Co.'s Rs.	Co.'s Rs.	Co.'s Rs.	Co.'s Rs.	Co.'s Rs.	Co.'s Rs.
18	20	21	29	30	31	38
25	23	24	33	33	35	42
30	25	27	37	36	37	45
35	28	30	42	39	41	50
40	32	34	47	42	44	55
45	36	39	54	46	49	62

Parties returning to reside in Europe, will be admitted to *Europe Rates* of Premium.

Prospectuses, and every requisite information obtained, on application to the Agents of the Company.

GREY & Co.
Agents, Bombay.

ORIENTAL BANK.

RATES OF INTEREST, EXCHANGE, AND COMMISSION.

INTEREST.

ON CURRENT DEPOSITS.

Withdrawable on demand.

Subject to Commission of $\frac{1}{2}$ per cent. $\left\{ \begin{array}{l} 4 \text{ per cent.} \\ \text{per annum.} \end{array} \right.$
Not subject to Commission $2\frac{1}{2}$ "

ON FIXED DEPOSIT.

Withdrawable in one sum at 3 months' notice $\left\{ \begin{array}{l} 4 \text{ per cent.} \\ \text{at 1 " } \quad 3 \\ \text{On Government Bills } \dots \dots \dots 4 \text{ per cent.} \\ \text{Private " } \quad 7 \\ \text{Loans on Government Notes } \dots \dots 6 \\ \text{Goods, \&c. } \dots \dots \dots 7 \end{array} \right.$

EXCHANGE.

On London at 6 months' sight above £50 at 1s. 10 $\frac{1}{2}$ d. per Rupee.
" " " 3 " " " £20 " 1s. 9 $\frac{1}{2}$ d. "
" " " 1 " " " £20 " 1s. 9 $\frac{1}{2}$ d. "
" " " 1 day's " " £5 " 1s. 9 $\frac{1}{2}$ d. "

Circular Notes payable throughout Europe, and Drafts on Ireland and Scotland at 1 day's sight $\left\{ \begin{array}{l} \text{ } \\ \text{ } \\ \text{ } \end{array} \right. \text{ } 1s. 9\frac{1}{2}d. "$

For the convenience of Parties not resident in Bombay, the Bank undertakes to supply drafts, or to remit to Europe, by its own Drafts on the Union Bank of London, at the Current Exchange, without any charge for commission, on receiving the Equivalent.

Parties desirous to avail themselves of this arrangement are requested to address "The Manager of the Oriental Bank, Bombay;" and when they send an Order or Hoondee in payment of the required remittance, to make the same payable to him:—they are also requested to state as distinctly as possible the name and address of the party to whom the remittance is to be made.

COMMISSION.

On the purchase or sale of Government Notes, Shares in Public Companies or other Securities $\left\{ \begin{array}{l} \text{ } \\ \text{ } \end{array} \right. \text{ } \frac{1}{2}$ per cent.

*Rampart Row, Bombay,
20th August 1849.*